



EMPL_PV(2010)0713_1

ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Συνεδρίαση της 13ης Ιουλίου 2010, από 15.00 έως 18.30,
και της 14ης Ιουλίου 2010, από 9.00 έως 12.30 και από 15.00 έως 18.30
ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει την Τρίτη 13 Ιουλίου 2010 στις 15.11, υπό την προεδρία της Pervenche Berès (προέδρου).

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται με τη μορφή που εκτίθεται στα παρόντα πρακτικά.

2. Έγκριση των πρακτικών της συνεδρίασης στις:

- 1-2 Ιουνίου 2010

PV – PE441.167v01-00

3. Ανακοινώσεις της προέδρου

- **Σχέδιο προϋπολογισμού για το 2011: επανακαθορισμός των κονδυλίων που θα μειωθούν από το Συμβούλιο**

Η πρόεδρος ενημερώνει τα μέλη ότι η γραμματεία της επιτροπής EMPL θα εισαγάγει τεχνικές τροποποιήσεις εξ ονόματος του εισηγητή προκειμένου οι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να είναι σε θέση να αντιδράσουν σε πιθανές μειώσεις επί του προϋπολογισμού για το 2011 από το Συμβούλιο, οι οποίες θα γνωστοποιηθούν αργότερα αυτόν τον μήνα.

- **Άτυπο Συμβούλιο EPSCO**

Η πρόεδρος ενημερώνει τα μέλη σχετικά με τα κύρια θέματα που συζητήθηκαν στο άτυπο Συμβούλιο EPSCO, στο οποίο συμμετείχε στις 8 και 9 Ιουλίου 2010 στις Βρυξέλλες.

- Ανακοίνωση προς τα μέλη 6/2010

Τα μέλη ενημερώνονται ότι το σημείωμα σχετικά με την επίσκεψη της
PV\821026EL.doc

PE443.063v01-00

αντιπροσωπείας EMPL στο Δουβλίνο/Λίμερικ από τις 2 έως τις 4 Ιουνίου 2010 είναι διαθέσιμο στους φακέλους τους.

- Η πρόεδρος υπενθυμίζει ότι η συνεδρίαση της επιτροπής μεταδίδεται μέσω του διαδικτύου.

4. Κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών

EMPL/7/02516

2010/0115(NLE) COM(2010)0193 – C7-0111/2010

Εισηγητής: Csaba Öry (PPE) PR – PE441.223v01-00
AM – PE442.935v02-00

Επί της ουσίας: EMPL –

Γνωμοδοτήσεις: ECON – Hans-Peter Martin (NI) AD – PE442.856v02-00

AM – PE442.952v03-00

ITRE – Απόφαση: η επιτροπή δεν θα γνωμοδοτήσει

FEMM – Eva-Britt Svensson AD – PE443.080v01-00

(GUE/NGL) AM – PE442.904v01-00

- Εξέταση των συμβιβαστικών τροπολογιών

Λαμβάνουν τον λόγο: Csaba Öry, Jutta Steinruck, Emilie Turunen, Thomas Mann, Marije Cornelissen, Roger Helmer, Elisabeth Morin-Chartier, Marian Harkin, Thomas Händel

5. Ανάπτυξη του δυναμικού δημιουργίας θέσεων εργασίας στο πλαίσιο μιας νέας βιώσιμης οικονομίας

EMPL/7/02049

2010/2010(INI)

Εισηγήτρια: Elisabeth Schroedter (Verts/ALE) PR – PE439.396v03-00
AM – PE442.803v01-00

Επί της ουσίας: EMPL –

Γνωμοδοτήσεις: ECON – Edward Scicluna (S&D) AD – PE440.115v03-00

AM – PE441.218v01-00

ENVI – Rovana Plumb (S&D) AD – PE440.122v02-00

AM – PE441.201v01-00

ITRE – Ilda Figueiredo (GUE/NGL) AD – PE440.014v02-00

AM – PE441.372v01-00

REGI – Kerstin Westphal (S&D) AD – PE440.127v02-00

AM – PE441.220v01-00

FEMM – Britta Thomsen (S&D) AD – PE440.172v02-00

AM – PE441.284v01-00

- Εξέταση των συμβιβαστικών τροπολογιών

Λαμβάνουν τον λόγο: Elisabeth Schroedter, Sari Essayah, Thomas Mann, Marian Harkin, Elisabeth Morin-Chartier, Pascale Gruny, Olle Ludvigsson

6. Γυναίκες εργαζόμενες σε επισφαλείς θέσεις απασχόλησης

EMPL/7/02296

2010/2018(INI)

Συντάκτης Thomas Händel (GUE/NGL) PA – PE439.838v01-00
γνωμοδότησης: AM – PE443.039v01-00
Επί της ουσίας: FEMM – Britta Thomsen (S&D) PR – PE442.875v01-00

- Εξέταση τροπολογιών

Λαμβάνουν τον λόγο: Thomas Händel; Iliana Malinova Iotova, Jean Lambert; Marian Harkin, Ole Christensen, Thomas Mann, Licia Ronzulli

**7. Θέση του Κοινοβουλίου σχετικά με το σχέδιο προϋπολογισμού του 2011 όπως τροποποιήθηκε από το Συμβούλιο - Τμήμα III - Επιτροπή EMPL/7/01927
2010/2001(BUD)**

Συντάκτρια Pervenche Berès (S&D) PA – PE441.302v02-00
γνωμοδότησης:
Επί της ουσίας: BUDG – Sidonia Elżbieta Jędrzejewska DT – PE439.387v01-00
(PPE) DT – PE443.001v01-00
DT – PE439.064v01-00
DT – PE440.041v01-00
DT – PE439.848v02-00

- Εξέταση τροπολογιών

Λαμβάνουν τον λόγο: Pervenche Berès, Bruno Lemaire (ΓΔ Απασχόλησης, Η.2), Regina Bastos, Ilda Figueiredo, Nadja Hirsch

Η συνεδρίαση λήγει στις 18.32.

* * *

Η συνεδρίαση αρχίζει την Τετάρτη 14 Ιουλίου στις 09.03, υπό την προεδρία της Pervenche Berès (προέδρου).

Παρουσίαση του προγράμματος της Προεδρίας του Συμβουλίου

8. Ανταλλαγή απόψεων με την Joëlle Milquet (Υπουργό Απασχόλησης και Ισότητας) και την Laurette Onkelinx (Υπουργό Κοινωνικών Υποθέσεων και Δημόσιας Υγείας)

Λαμβάνουν τον λόγο: Joëlle Milquet (Υπουργός Απασχόλησης και Ισότητας), Csaba Óry, Alejandro Cercas, Κωνσταντίνος Πουπάκης, Richard Falbr, Mara Bizzotto, Laurette Onkelinx (Υπουργός Κοινωνικών Υποθέσεων και Δημόσιας Υγείας), Michel Daerden (Υπουργός Συντάξεων και Μεγάλων Πόλεων), Jean-Marc Delizée (Υφυπουργός Κοινωνικών Υποθέσεων), Liisa Jaakonsaari, Csaba Óry, Sergio Gaetano Cofferati, Elizabeth Lynne, Georges Bach, Françoise Castex, Karima Delli, Proinsias De Rossa, Frédéric Daerden, Rovana Plumb

***** Ηλεκτρονική ψηφοφορία *****

9. Κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών EMPL/7/02516

2010/0115(NLE) COM(2010)0193 – C7-0111/2010

Εισηγητής: Csaba Óry (PPE) PR – PE441.223v01-00
AM – PE442.935v02-00

Επί της ουσίας: EMPL –
Γνωμοδοτήσεις: ECON – Hans-Peter Martin (NI) AD – PE442.856v02-00
AM – PE442.952v03-00
ITRE – Απόφαση: η επιτροπή δεν θα
γνωμοδοτήσει
FEMM – Eva-Britt Svensson AD – PE443.080v01-00
(GUE/NGL) AM – PE442.904v01-00

- Έγκριση σχεδίου έκθεσης

Εγκρίνονται οι τροπολογίες: Συμβ. τροπ. ΙΑ, 133, 136, συμβ. τροπ. ΙΒ, συμβ. τροπ. ΙΓ, συμβ. τροπ. ΙΔ, συμβ. τροπ. ΙΕ, 183, συμβ. τροπ. ΙΣΤ, 203, 204, 216, 217, 218, συμβ. τροπ. ΙΖ, συμβ. τροπ. ΙΗ· 248, 251, 252, 253, 269, 270, COMP S, ECON 29, 291, FEMM 1, συμβ. τροπ. Α, FEMM 3, 35, συμβ. τροπ. Β, 40, συμβ. τροπ. Γ, συμβ. τροπ. Δ, ECON 4, συμβ. τροπ. Ε, συμβ. τροπ. ΣΤ, συμβ. τροπ. Ζ, 77, 78, συμβ. τροπ. Η, συμβ. τροπ. Θ, συμβ. τροπ. ΚΑ, 107, 108, ECON 12, συμβ. τροπ. Ι, ECON 14, συμβ. τροπ. Κ, 119, 115, 121, 123, 124, 125, 128, ECON 19, 130

Απορρίπτονται οι τροπολογίες: 134, 135, FEMM 9, 142, 146, FEMM 10, FEMM 12, 214, 215, ECON 25, 254, 268, 271, FEMM 20, 293, 294, 28, 31, FEMM 2, 33, 34, 43, FEMM 4, 69, ECON 6, FEMM 6, 100, FEMM 7, 106, 117, 120, 127, 129

Καταπίπτουν οι τροπολογίες: 131, 132, 138, 139, 11, 140, 141, 144, 145, 109, 148, 162, 116, 13, 163, 149, 159, 160, 161, 147, 150, 154, 169, 168, 172, 176, 178, 179, 180, 181, 151, 155, 157, 158, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 198, 164, 122, 152, 167, 170, 171, 173, 174, 175, 177, 182, 229, 199, 153, 156, 234, 235, 126, 186 (=187)· 196, 197, 200, FEMM 11, 16, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 220, 222, 225, 226, 227, 219, 221, 223, 224, FEMM 17, 230, 231, 233, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, ECON 26, FEMM 18, 21, 246, 247, 249, 243, 250, 23, 255, ECON 27, 256, 257, 258, 259, 260, FEMM 19, 261, 262, 263, 264, 24, 265, 266, 267, ECON 28, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 279, 280, 281, 282, 284, 285, 286, 288, 289, 278, 290, 27, 292, 30, 29, 32, 1, 36, 37, 39, 38, 45, 41, 44, 46, 42, 49, 51, 2, 47, 48, 50, 52, 55, 56, 57, 58, 60, 61, 62, 3, 59, 63, 53 (=54), 66, 64, 67, 65, 68, 71, 72, 70, 75, 73, 74, 76, 80, 79, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 5, 81, 88, 93, 95, 94, 96, 91, 89, 90, 92, 97, 98, 6, 99, 103, 104, 105, 102, 101, 8, 111, 113, 112, FEMM 16, 137, 143, 165, 184, 232, 9, 118

Αποσύρονται οι τροπολογίες: 10, 12, 14, 166, 185, 15, 201, 202, 17, 18, 19, 20, 244, 245, 22, 25, 26, 283, 287, 4, 7, 110

Τελική ψηφοφορία: το σχέδιο έκθεσης εγκρίνεται με 40 ψήφους υπέρ, 2 κατά και 7 αποχές.

10. Ανάπτυξη του δυναμικού δημιουργίας θέσεων εργασίας στο πλαίσιο μιας νέας βιώσιμης οικονομίας

EMPL/7/02049

2010/2010(INI)

| | | |
|-----------------|----------------------------------|--|
| Εισηγήτρια: | Elisabeth Schroedter (Verts/ALE) | PR – PE439.396v03-00 AM – PE442.803v01-00 |
| Επί της ουσίας: | EMPL – | |
| Γνωμοδοτήσεις: | ECON – Edward Scicluna (S&D) | AD – PE440.115v03-00 AM – PE441.218v01-00 |
| | ENVI – Rovana Plumb (S&D) | AD – PE440.122v02-00 AM – PE441.201v01-00 |
| | ITRE – Ilda Figueiredo (GUE/NGL) | AD – PE440.014v02-00 AM – PE441.372v01-00 |
| | REGI – Kerstin Westphal (S&D) | AD – PE440.127v02-00 AM – PE441.220v01-00 |
| | FEMM – Britta Thomsen (S&D) | AD – PE440.172v02-00 AM – PE441.284v01-00 |

- Έγκριση σχεδίου έκθεσης

Εγκρίνονται οι τροπολογίες:

ENVI 3, ENVI 1, REGI 11, συμβ. τροπ. Δ, ECON 1, ENVI 21, ITRE 1, 33, ECON 11, συμβ. τροπ. Ε, συμβ. τροπ. ΣΤ, ITRE 21, ENVI 19, συμβ. τροπ. Ζ, ENVI 20, 38, 39, συμβ. τροπ. Η, REGI 14, ENVI 12 (1ο μέρος), 44, συμβ. τροπ. Θ, ECON 8, συμβ. τροπ. Ι, REGI 2, 107, 108, REGI 6, ITRE 12, ITRE 23, ENVI 13, ECON 10, ENVI 7, ENVI 17, συμβ. τροπ. ΙΑ, ITRE 4, ITRE 5, 52, 53, προφορική τροπ. σχετικά με νέο τίτλο, FEMM 1, FEMM Α, FEMM 4, συμβ. τροπ. ΙΒ, FEMM 6, FEMM 9, FEMM 11, FEMM 13, FEMM 14, 113, συμβ. τροπ. ΙΓ, συμβ. τροπ. ΙΔ, ITRE 24, συμβ. τροπ. ΙΕ, 78, συμβ. τροπ. ΙΣΤ, συμβ. τροπ. ΙΖ, 136, συμβ. τροπ. ΙΗ, 75, 92, 93, συμβ. τροπ. ΙΘ, 35, ITRE 11, συμβ. τροπ. Κ, συμβ. τροπ. ΚΑ, συμβ. τροπ. ΚΒ, συμβ. τροπ. ΚΓ, συμβ. τροπ. ΚΔ Χ, REGI 8, REGI 1 (2ο μέρος), REGI 5, 34, ITRE 14, συμβ. ΚΕ, 119, 120, 121, συμβ. τροπ. ΚΣΤ, 124, 127, ENVI 23, συμβ. τροπ.ΚΘ, 135, ENVI 22, 1, ITRE Cit.2, 4, 5, 6, ITRE Cit. 1, 7, 8, 9, REGI 4, 10, ITRE Β, συμβ. τροπ. Α, ITRE 10, συμβ. τροπ. Β, ECON 15, 17, FEMM Β, συμβ. τροπ. Γ, συμβ. τροπ. ΣΤ, FEMM Γ, FEMM Δ, FEMM Ε, 21

Απορρίπτονται οι τροπολογίες: 22, ENVI 5, συμβ. τροπ. ΝΔ, 25, 29, ENVI 6 (μέρος 2), ENVI 8, ENVI 9, ENVI 10, ENVI 2,

ENVI 4, 73, REGI 13, FEMM 8, FEMM 19, FEMM 20, 64, 77, ECON 3, 117, 2, 3, ITRE Cit. 3

Καταπίπτουν οι τροπολογίες: 2, 23, 24, 27 (=28), 26, 32, 30, 31, 36, 37, 43, 41, 42, 47, 45, 46, ENVI 12 (2ο μέρος), ENVI 6 (1ο μέρος), REGI 1 (1ο μέρος), 48, 62, ECON 4, 49, 50, 51, 60, 59, 57 (=58), 55, 54, 56, 63, 68, 66, 65, 67, 72, 69, 70, 71, 74, 76, 82, 80, 81, 85, 84, 83, 86, 114, ENVI 14, 87, 88, 90, 94, 89, 61, 97, 99, 98, 101, 100, 104, 91, 105, 106, 109 (=110=111=112), 126, 118, 115, 116, 123, 122, 131, 130, 129, 128, 125, ENVI 16, 134, 133, 132, 11, 12, 13, προφορική τροπ. επί της αιτιολογικής σκέψης E, 16, 15, 20, 19, 18

Αποσύρονται οι τροπολογίες: 40, 79, 96, 102 (=103), 14

Τελική ψηφοφορία: το σχέδιο έκθεσης εγκρίνεται με 43 ψήφους υπέρ, 1 κατά και 3 αποχές.

11. Γυναίκες εργαζόμενες σε επισφαλείς θέσεις απασχόλησης

EMPL/7/02296

2010/2018(INI)

Συντάκτης Thomas Händel (GUE/NGL)

PA – PE439.838v01-00

γνωμοδότησης:

AM – PE443.039v01-00

Επί της ουσίας: FEMM – Britta Thomsen (S&D)

PR – PE442.875v01-00

- Έγκριση σχεδίου γνωμοδότησης

Εγκρίνονται οι τροπολογίες: 12, 13, 14, 16, 17, 18, συμβ. τροπ. Α, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, συμβ. τροπ. Β, 38 (=39), 45 (=46 =47), 49, 50, συμβ. τροπ. Γ, 3, συμβ. τροπ. Δ, 6, 7, 8, 9, 10

Απορρίπτονται οι τροπολογίες: 11, 15, 23, 25

Καταπίπτουν οι τροπολογίες: 19, 20, 21, 22, 35, 32, 33, 36, 34, 37, 40, 42, 43, 48, προφορική τροπολογία, 1, 2, 4, 5

Αποσύρονται οι τροπολογίες: 44

Τελική ψηφοφορία: το σχέδιο γνωμοδότησης εγκρίνεται με 41 ψήφους υπέρ, 6 κατά και 0 αποχή.

*** *Λήξη της ηλεκτρονικής ψηφοφορίας* ***

Η συνεδρίαση λήγει στις 12.13.

* * *

Η συνεδρίαση αρχίζει την Τετάρτη 14 Ιουλίου στις 15.10, υπό την προεδρία της Pervenche Berès (προέδρου).

12. Παρουσίαση της μελέτης "Η εξωτερική διάσταση της κοινωνικής πολιτικής, η προώθηση των εργασιακών και κοινωνικών προτύπων και η ευρωπαϊκή εταιρική κοινωνική ευθύνη"

Λαμβάνουν τον λόγο: Werner Eichhorst (Ινστιτούτο για τη Μελέτη της Εργασίας - IZA, Γερμανία), Michael J. Kendzia (Ινστιτούτο για τη Μελέτη της Εργασίας - IZA, Γερμανία), Dorit Wahl-Brink (NIRAS Ανάλυση & Στρατηγική), Richard Falbr, Jean Lambert, Thomas Mann, Ole Christensen, Sergio Gaetano Cofferati, Pervenche Berès

13. Η δημογραφική πρόκληση και η αλληλεγγύη μεταξύ των γενεών

EMPL/7/02202

2010/2027(INI)

Εισηγητής: Thomas Mann (PPE) PR – PE441.184v01-00

AM – PE442.919v01-00

Επί της ουσίας: EMPL* –

Γνωμοδοτήσεις: ECON* – Ashley Fox (ECR)

PA – PE441.298v02-00

AM – PE442.927v02-00

FEMM – Edit Bauer (PPE)

PA – PE442.891v01-00

- Εξέταση τροπολογιών

Λαμβάνουν τον λόγο: Thomas Mann, Pervenche Berès, Elizabeth Lynne, Françoise Castex, Marije Cornelissen, Marian Harkin

14. Διάφορα

15. Ημερομηνία διεξαγωγής της προσεχούς συνεδρίασης

- 13 Σεπτεμβρίου 2010, 15.00 – 18.30

Η συνεδρίαση λήγει στις 17.00.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

| |
|---|
| Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*) |
| Pervenche Berès (1,2), Elizabeth Lynne (1,2), Ilda Figueiredo (1,2), Elisabeth Schroedter (1,2), Thomas Mann (1,2) |
| Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter |
| Regina Bastos (1,2), Edit Bauer (1,2), Jean-Luc Benaïm (1,2), Mara Bizzotto (2), Milan Cabrnoch (2), Alejandro Cercas (1,2), Ole Christensen (1,2), Derek Roland Clark (1,2), Sergio Gaetano Cofferati (1,2), Marije Cornelissen (2), Tadeusz Cymański (2), Frédéric Daerden (1,2), Karima Delli (1,2), Proinsias De Rossa (2), Sari Essayah (1,2), Richard Falbr (1,2), Pascale Gruny (1,2), Thomas Händel (1,2), Marian Harkin (1,2), Roger Helmer (1,2), Nadja Hirsch (1), Stephen Hughes (1,2), Vincenzo Iovine (2), Liisa Jaakonsaari (1,2), Danuta Jazłowiecka (2), Martin Kastler (1,2), Adam Kósa (2), Jean Lambert (1,2), Patrick Le Hyaric (1,2), Veronica Lope Fontagné (2), Olle Ludvigsson (1,2), Elisabeth Morin-Chartier (1,2), Csaba Öry (1,2), Siiri Oviir (1,2), Rovana Plumb (1,2), Konstantinos Poupakis (1,2), Sylvana Rapti (2), Licia Ronzulli (1,2), Joanna Katarzyna Skrzydlewska (2), Jutta Steinruck (1,2), Traian Ungureanu (2) |
| Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter |
| Georges Bach (1,2), Raffaele Baldassarre (1,2), Françoise Castex (1,2), Silvia Costa (1), Marielle Gallo (1,2), Kinga Göncz (1), Filiz Hakaeva Hyusmenova (2), Iliana Malinova Iotova (1,2), Jelko Kacin (2), Franz Obermayr (1,2), Ria Oomen-Ruijten (2), Antigoni Papadopoulou (2), Csaba Sógor (2), Dirk Sterckx (2), Emilie Turunen (1,2), Tatjana Ždanoka (2) |

| |
|---|
| 187 (2) |
| |
| 193 (3) |
| |
| 46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt) |
| |

| |
|--|
| Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer |
| |

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Joëlle Milquet (Minister for Employment and Equality) and Laurette Onkelinx (Minister for Social Affairs and Public Health), Werner Eichhorst (Institute for the Study of Labour - IZA, DE), Michael J. Kendzia (Institute for the Study of Labour - IZA, DE), Dorit Wahl-Brink (NIRAS Analysis & Strategy),

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Milan Jarón (SG, G 3), Stefano Martinelli (DG EMPL, 01), Anne Gibney (DG EMPL, 01)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte institūti/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Greet van Gool (Belgian Presidency), Gauthier Cocle (Belgian Presidency), Willem van den Voorde (Belgian Presidency), Jérémi Demeyer (Belgian Presidency), Jean-Marc Close (Belgian Presidency), Jean Moureau (Belgian Presidency), Renaud Gosselin (Belgian Presidency), Diego León (Regional office), Birol Cokgezen (Ministry), Ignacio Bernardo (RP Spain)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppenas sekretariat

| | |
|-----------|--|
| PPE | Klaus Kellersmann, Alena Carna, Karolina Vlk |
| S&D | Peter Ruzs |
| ALDE | Edoardo Ferrara |
| ECR | Andrea Cepova, Maciej Brachowicz |
| Verts/ALE | Philine Scholze, Berta Halmos |
| GUE/NGL | Klaus Dräger, Myriam Losa |
| EFD | Rebecca Amorena |
| NI | |

| | |
|--|--|
| Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli | |
| | |
| Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġenerālsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária geralneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli | |
| | |
| Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat | |
| DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC | Heleanna Vlastara, Vendula Langova Nora Chaal |
| Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten | |
| | |
| Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet | |
| Panos Konstantopoulos, Elina Stergatou, Missia Kefalopoulou, Juan-Carlos Perez Navas, Jan van der Velden, Oana Camasoiu, Bozica Matic, Barbara Martinello, Erika Schulze, Stefanie Gross, Karine Gaufilllet, Kristina Wilhelmsson, Emilia Popernikova | |
| Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten | |
| Sandra Almeida | |

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Předseda/Předsedník/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsedník/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membu/Lid/Członek/Membro/Membu/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Fonctionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman